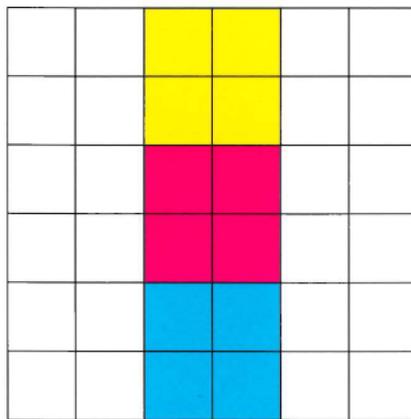


Sportclub Buochs



Seefeld-Kick
Nr. 31 Juli 1996

 **lotto**
Italian Sports Design



SCAN LINE AG

REPROTECHNIK

Vierfarbenlithos

Offsetfilme

Gigantos

Siebdruckfilme



Reprotechnik aus Stans – zmitzt i de Schwiiz



Seefeld-Kick Nr. 31
Juli 1996

Redaktions-Team
Stefan Christen
Romy Pischedda
Josef von Holzen
Koni Huser
Ueli Wolfensberger
Hanspeter Rohner

Auflage
4000 Exemplare

Erscheinungsweise
3 x jährlich

Druck
Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Vorstand Sportclub Buochs

Präsident	Urs Mathis	Obgassweg 4	Buochs	620 25 28
Vizepräsident	Stefan Christen	Turmattstr. 22	Buochs	620 59 82
Kassier	Christian Waser	Buochserstr. 20	Ennetbürgen	620 70 00
Sekretär	Pascal Zumbühl	Dorfstrasse 47	Beckenried	620 42 28
Beisitzer	Remigi Murer	Rütenenstr. 39	Beckenried	620 22 64
Spiko.-Präs.	Peter Strebel	im Lindeli 7	Buochs	620 31 92
Sen.- Obmann	Armin Barmettler	Bürgerheimsstr. 9	Buochs	620 56 93
Jun.- Obmann	Albert Blum	Turmattstr. 22	Buochs	620 34 12
Platzk.- Präs.	Andy Obrist	Kreuzmatte 2	Ennetbürgen	620 62 45
Ehren - Präs.	Josef von Holzen	Beckenriederstr. 54	Buochs	620 38 85

Wir danken allen Inserenten für die finanzielle Unterstützung!

DIE VIELSEITIGKEIT IN SATZ UND DRUCK



Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs
Tel. 041 620 12 54, Fax 041 620 12 55



*Ihr Partner
beim Bauen*

Hoch- und Tiefbau
Landwirtschaftliche Bauten
Kundendienst

eidg. dipl. Baumeister
Telefon 041 - 620 00 01
Telefax 041 - 620 00 02



Der Vorstand dankt

Die Saison 1995/96 gehört der Vergangenheit an. Alle 19 Mannschaften des SC Buochs haben ihr Meisterschaftspensum abgeschlossen. Rund 90 Funktionäre haben in irgend einer Form dazu beigetragen, dass das Trainings- und Spielprogramm aller Mannschaften möglichst reibungslos abgewickelt werden konnte. Der Vorstand des SC Buochs dankt allen Funktionären für ihren Einsatz. Danken möchten wir an dieser Stelle auch allen Gönnern, Freunden und Zuschauern unseres Clubs, insbesondere den Mitgliedern des «Club 83», den Matchballstiftern, den Dress-Sponso-

ren, den Automobilisten welche die Spieler zu den Auswärtsspielen fuhren und allen weiteren Personen und Firmen, die unseren Club materiell, finanziell oder auf irgend eine andere Art unterstützt haben.

Auch unseren Behörden, die unserem Club sehr wohlgesinnt sind, danken wir herzlich.

Wir hoffen, dass es unserem Verein gelingen wird, weiterhin zahlreiche Freunde durch guten Sport zu begeistern und vielen Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung anzubieten.

Vorstand des SC Buochs

2. Fussballschule 1996

Teilnahmeberechtigt:

Knaben und Mädchen mit Geburtsdatum zwischen: 1. 8. 86 - 31. 7. 90

Ort: Sportplatz Seefeld. Kosten: Keine. Topfkollekte am Abschlussturnier

Neuanmeldungen: Am ersten Trainingstag auf dem Seefeld

Versicherung: Ist Sache der Eltern

Durchführung: Telefon 181, Mittwoch: ab 12.30 Uhr; Samstag: ab 9.00 Uhr

Bitte schicken Sie ihre Kinder in Trainingskleidern auf den Sportplatz.

Trainingstage/Zeiten: Mittwoch, 21. 8. 13.30-15.00/Mittwoch, 28. 8. 13.30-

15.00/Samstag, 31. 8. 09.30-11.00/Mittwoch, 4. 9. 13.30-15.00/Samstag,

7. 9. 9.30-11.00/Mittwoch, 11. 9. 13.30-15.00/Samstag, 14. 9. 9.30-11.00

Mittwoch, 18. 9. 13.30-15.00. Abschlussturnier: Samstag, 21. 9. 9.30-

11.00. Weitere Auskünfte erteilt: Walter Niederberger, Hubeli, Tel. P 620 45

67, G 620 68 08.

Unsere Fussballschule ist für alle interessierten Knaben und Mädchen der oben erwähnten Jahrgänge offen.

In kleinen Gruppen werden die Fussballschüler von SCB-Junioren in die Technik des Fussballspiels eingeführt.

Die Teilnahme an der Fussballschule garantiert keine unmittelbare Aufnahme in eine Juniorenmannschaft des SC Buochs.



*Mit Kopf und Fuss
Zielsetzungen erreichen.*



INTERNATIONAL
BDO

6370 Stans

Aemättlistrasse 2

Telefon 041 - 610 44 34

185-016073

Der neue Opel Corsa
mit 3 oder 5 Türen

Unsere Test-Corsa stehen
für Sie bereit!

Lassen auch Sie sich
begeistern!

OPEL

Auto Heller AG Buochs
Stanserstrasse 1 Telefon 620 32 32

permanente grosse Ausstellung



Erneut glänzende Saison der Jun. Ea des SC Buochs

Nach den grossartigen Erfolgen 94/95 war die Skepsis gross, mit 9 neuen Spielern überhaupt in der 1. Stärkeklasse bestehen zu können. Doch die optimistischen Erwartungen der Trainer wurden weit übertroffen und die pessimistischen Prognosen in den Wind geschlagen.

Die Resultate: 2. Rang Vorrunde
2. Rang Rückrunde
3 Turniersiege

Weitere hervorragende Ränge konnte die Mannschaft an diversen Turnieren belegen. So konnte man sich auch mit Aarau, Zürich, YB, Wettingen, GC und St. Gallen messen und feststellen, dass auch grosse Mannschaften nur mit Wasser kochen.

Eine weit über den Erwartungen liegende Saison 95/96 geht somit dem Ende entgegen.



Hinten von links nach rechts: Trainer: Dölf Würsch, Marco Kaiser, Tobias Barmettler, Patrick Wallimann, Matthias Berlinger, Christian Frank, Co-Trainer Seppi Barmettler. Vorne: Christoph Lambert, Severin Bannwart, Giovanni Ponti, Daniel Amstutz, Fabian Imfeld. Legend: Torhüter Urs Renggli.

DESCHWANDEN AG AD

Elektrofachgeschäft
Seebuchtstrasse 11
6374 Buochs

Eidg. dipl Elektro-Installateur
Telefon 041 620 20 60
Telefax 041 620 66 00



Wohnkonzept

Möbel - Teppiche - Vorhänge

Buochs

Josef Niederberger
Tel. 041 - 620 14 74

*Das Möbelhaus
ganz in der Nähe!*



Wohnausstellung: Ennetbürgerstrasse 48

AUTOSPRITZWERK

K. Bernard

Gewerbe Aumühle
6374 Buochs
Telefon 041 - 620 40 30

VSCI Carrosserie



- Carrosserieschaden
- Glasschaden
- Auspuffschaden
- Lackschaden
- Ersatzfahrzeuge
- Expertise - ein Rat

Autospenglerei KUSTER

Gewerbe Aumühle, 6374 Buochs, G 041 620 44 88, P 041 620 47 24



Im Fussball heisst es «Kick», bei Christen-Transport, Wolfenschiessen «KIK»

«KIK», heisst bei uns: «Der **K**unde **i**st **K**önig» hat uns Thomas Christen, Geschäftsführer der Firma Christen Transport in Wolfenschiessen, am Fototermin, verraten. «Seine» Junioren nahmen den fahrbaren Thron auch gleich in Besitz. Er ist Sponsor der Mannschaft Dc aus Freude am Jugendsport und weil im SCB auch junge Wolfenschiesser mitkicken.

In den letzten 60 Jahren entwickelte sich aus der einfachen Pferde-Fuhrhalterei Christen, ein Betrieb mit modernstem Wagenpark mit neun Fahrzeugen. Kipp-, Überland- und Spezialtransporte werden damit in der ganzen Schweiz ausgeführt. Immer nach der Devise: «Ein Name - ein

Ziel». Prompt wird auch Heizöl geliefert und über eine «heisse Nummer» erfährt man die aktuellen, kühlen Tagespreise. Ein weiteres Plus der Firma ist die aktive Beratung von Kunden zur optimalen Lösung von Transportproblemen aller Art. Die Dynamik und Aktivität des in der dritten Generation geführten Betriebes zeigt sich nun auch im attraktiven, neuen Erscheinungsbild der Firma Christen Transport.

*Heisse Nummer für
kühle Heizölpreise:*
041 - 628 15 16





möbel-center

B'AR

altdorf

Attinghauserstrasse 49/51 • 6460 Altdorf
 Tel. 041 870 05 05 Eigene Möbelwerkstätte • Mittwoch offen bis 21.00

Jeden **Mittwoch**
 offen bis
21 Uhr

ca. 200 m
 vom Bahnhof

Interbohr AG

Beton ● schneiden
 ● bohren
 ● trennen

Tel.: 041 - 250 31 31

Fax: 041 - 250 31 36

Inhaber: Ernst Blaser



30 Jahre Auto Heller AG in Buochs Opel-Vertretung

Urs Heller, Dress-Sponsor der Junioren Ab ist nicht nur aktiver Geschäftsführer der Auto Heller AG, er ist auch selber sehr sportlich. *«Aber es muss immer Spass machen. Aus diesem Grund fördere ich auch gerne den Buochser Jugendsport».*

Obwohl ihm seine vielen Aufgaben wenig Freizeit lassen, begegnet man Urs Heller oft beim Sport. Sei es auf dem Rennvelo, beim Laufsport oder im Winter als initiativer Präsident des Ski- und Bergklubs auf den Skis. Ganz sicher aber trifft man Urs Heller am Mittwoch-Fussball des «Club 83».

Als Mitglied der PR-Kommission setzt er sich auch aktiv für den SCB ein und ist auch sonst sehr am Buochser Vereinsleben interessiert. Kurzum: Urs Heller liebt einerseits kollegiale Gemütlichkeit, ist andererseits immer aktiv und in Bewegung und hat immer Zeit auf Fragen und gibt Tips.

Und all das passt eigentlich sehr gut zur dynamisch geführten Firma Auto Heller AG, die in diesem Jahr ihr 30jähriges Betriebsjubiläum feiert. Wir wünschen an dieser Stelle weiterhin viel Erfolg.





Braugold

DAS SPITZENBIER DER PREMIUMKLASSE



Seerestaurant Schlüssel

M. und E. Wegmüller-Schäli • 6373 Ennetbürgen • Tel. 620 15 13 • Fax 620 71 21



H. Stalder

Metzgerei/Wursterei
Hans Stalder
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 620 14 22



25 Jahre Mephisto Schuhe

25 Jahre aktiver Fussball

Mephisto Schuhe sind seit 25 Jahren ein Begriff für Qualität und Komfort. Weltweit werden sie in über 28 Ländern vertrieben. Acht Angestellte sind in Stans für die Märkte Schweiz, Österreich und Deutschland zuständig. Seit 25 Jahren ist auch der Geschäftsführer, Michael Hiltbrunner, aktiver Fussballer. Das runde Leder ist und bleibt für ihn Lebensbestandteil. Zehn Jahre war er erfolgreicher Schiedsrichter und seit zwei Jahren 3. Liga-Trainer in Erstfeld. Zu seinem Engagement gefragt: *«Es macht mir sehr viel Freude und von den vielen positiven Reaktionen der Jungen kann auch ich wieder profitieren. Auch in meiner*

Zeit als Schiedsrichter habe ich nur gute Erfahrungen mit den Spielern gemacht». Die Junioren Bb des SCB haben also einen echten Profi als Dress-Sponsor. Es bleibt zu hoffen, dass sich sein Enthusiasmus auch auf «seine» jungen Kicker überträgt, wobei auch für Michael Hiltbrunner immer die Freude am Sport und nicht der Sieg im Vordergrund steht. Das ist auch der Grund warum er nicht den Profi - sondern den Jugendsport sponsert und das in den verschiedensten Sportarten. Der Seefeld-Kick wünscht dem Jubilar an dieser Stelle weiterhin viel Erfolg mit dem flachen und dem runden Leder.



Hopp
Buochs!



SEEHOTEL **STERNEN** BECKENRIED

Sternenstube
Fährstube
Bankettsaal
Seeterrasse
Kegelbahnen

Familie
Otto und Elisabeth
Gander-Klauser
Telefon 041 - 620 11 07
CH-6375 Beckenried

Oskar Frank

Baugeschäft

6374 Buochs

Tel. 041 620 14 48

Hairstudio

Fischmattstr. 14
6374 Buochs
041-620 24 34

BRIGITTE
wir nehmen uns Zeit für Sie



JUKO-Plausch 1996 war ein Volltreffer

Saison 1996/97 1. Liga

Happige Startphase

- 11. 8. Cup 1. Hauptrunde
- 18. 8. Concordia Basel : Buochs
- 21. 8. Buochs : Zug 94
- 25. 8. Chiasso : Buochs
- 1. 9. Cup 2. Hauptrunde
- 8. 9. Buochs : Bellinzona
- 14. 9. Sursee : Buochs

MOTOTEL


POSTILLON

RESTAURANT



Der gemütliche Treffpunkt vor und nach jedem Fussballspiel

Pöstli-Bar

Täglich ab 19.00 Uhr bis
02.00 Uhr geöffnet.
Live-Musik mit Bar-Pianist

Säumer-Stube

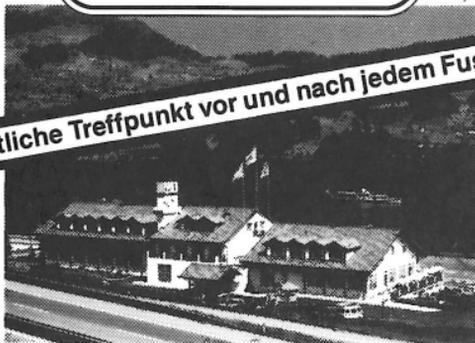
• Grillroom

Landbeiz

• Ab 06.00 Uhr Frühstücks-
buffet à discrétion
• Heimelige Atmosphäre



• Genügend Parkplätze



Buochs - N2 - Luzern


TELCOM

FÜR SICHERHEITSANLAGEN
FÜR KABELFERNSEHEN
FÜR ALLES ELEKTRISCHE

Telcom AG, 6362 Stansstad
Telefon 041 - 610 44 45
Zweigniederlassung in
Luzern, Willisau, Sarnen

TEL COM IMMER AUF DRAHT.



Buochs I (1. Liga)

Würdige Jubiläumssaison

Die Saison 1995/96 war für den SC Buochs die 25. Saison in der 1. Liga. Unterbrochen von einer Nationalliga-B-Saison (1972/73) und zwei 2.-Liga-Saisons (1978-1980) spielte unsere 1. Mannschaft seit 1968 in der höchsten Amateurliga unseres Landes.

Die Buochser Spieler mit Spielertrainer Goran Pekas, die Mannschaftsverantwortlichen und alle Clubfreunde können erneut auf eine höchst erfreulich verlaufene Saison zurückblicken. Von den 26 Meisterschaftsspielen wurden 15 gewonnen, 7 Spiele endeten unentschieden und nur 4 Begegnungen gingen verloren.

Aufstiegsrunde nur knapp verpasst

Nach einer glanzvollen Startphase mit 4 Siegen nahm unsere Mannschaft während der ganzen Saison den 1.

oder 2. Rang ein. Bellinzona erreichte überlegen den Gruppensieg, während Ascona für die Buochser in diesem Frühjahr zu einem immer harträckigeren Verfolger wurde. Beim zweitletzten Heimspiel gegen Freienbach gab unser Team beim 1:1 zwei Zähler ab und musste Ascona punktemässig aufschliessen lassen. Dank besserem Torverhältnis behielt der SC Buochs auch nach dem letzten Spiel den 2. Schlussrang. Das bessere Torverhältnis war aber für die Teilnahme an der Finalrunde ohne Bedeutung. Das Reglement sagt nämlich, dass bei Punktgleichheit von zwei Clubs im 2. Rang ein Entscheidungsspiel stattfinden muss. Das notwendig gewordene Entscheidungsspiel gegen Ascona fand in Bellinzona statt. Unsere Mannschaft zog dabei mit 0:2 den Kürzeren.

Resultate der Rückrunde

Buochs	: Tresa	1:0
Klus-Balsthal	: Buochs	3:2
Kölliken	: Buochs	0:1
Muri	: Buochs	0:2
Buochs	: Ascona	1:3
Bellinzona	: Buochs	1:1
Buochs	: Sursee	1:1
Buochs	: Suhr	3:0
Zug 94	: Buochs	1:1
Buochs	: Mendrisio	6:1
Hochdorf	: Buochs	0:3
Buochs	: Freienbach	1:1
Emmenbr.	: Buochs	0:1

Viele Sperren und Verletzungen

Spielertrainer Goran Pekas arbeitete, vielleicht sogar zum Vorteil, mit einem sehr kleinen Kader, konnte aber glücklicherweise auf ein immer stärker werdendes Reserveteam zurückgreifen. Die teilweise von den Schiedsrichtern übertriebene und die von einigen Spielern unnötig provozierte Kartenflut führte im Verlaufe der Saison zunehmend zu allzu vielen Spielsperren von mehreren Spielern gleichzeitig. Zudem konnten sehr oft Spieler verletzungs- und krankheitsbedingt oder aus be-

I KOPIEREN

S LICHTPAUSEN

I PLOTSERVICE

R BÜROMATERIAL

VERGRÖßERN

Nicht dass wir aus

Mücken Elefanten

machen würden.

Doch im Vergrössern

sind wir stark!!!

ENNETBÜRGERSTR. 4
6 3 7 4 B U O C H S
TELEFON 041 - 620 38 53
FAX 041 - 620 52 63

GURTENMUNDSTR. 31
6 4 6 0 A L T D O R F
TELEFON 041 - 870 96 60
FAX 041 - 872 06 36

Das Spezialgeschäft für Getränke
Stansstaderstrasse 63, Stans, Telefon 041 - 610 12 20



Walty Küng

Stanserstrasse 100
Telefon 041 - 620 31 10

6373 Ennetbürgen

Bauspenglerei
Flachbedachungen
Kupferarbeiten
Blitzschutzanlagen



E. TV VIDEO FOTO
von Holzen AG

Buochs, 620 31 31

Engelberg, 637 07 70



ruflichen Gründen nicht eingesetzt werden. In der letzten Spielphase fehlten aus beschriebenen Gründen bei einigen Spielen oft bis zu 5 Stammspieler.

Basis der hervorragenden Saison war die ideale Zusammensetzung des Spielerkaders und das gute Umfeld. Es gab kaum nennenswerte zwischenmenschliche Probleme. Die starke Saisonleistung wurde von Spielertrainer Pekas und seinen Spielern nicht zuletzt bei vielen Trainings erarbeitet.

Spielertransfer

Zur Zeit läuft die erste Transferphase zur Saison 1996/97. Die Verantwortlichen hoffen, dass der Grossteil des Spielerkaders zusammen bleibt. Es wird einige Abgänge geben, die man aber mindestens gleichwertig ersetzen will. Über die Transfers orientieren wir im nächsten Heft.

Dank

Der Dank gilt den Spielern und Spielertrainer Goran Pekas und allen Leuten, die im Hintergrund für den Erfolg arbeiteten, zum Beispiel: Spikopräsident Peter Strebel, Transferchef und «Club 83»-Präsident Remigi Murer, Mannschaftspfleger Robert Frank, Platzkommissionspräsident André Obrist wie auch dem Clubpräsidenten Urs Mathis und seinen Vorstandskollegen. Sehr dankbar sind wir auch der

Schlussrangliste Saison 1995/96

1. Bellinzona*	26	20	5	1	66:13	65
2. Buochs**	26	15	7	4	50:22	52
3. Ascona**	26	15	7	4	44:23	52
4. Zug 94	26	12	7	7	35:24	43
5. Freienb.	26	11	8	7	40:38	41
6. Muri	26	9	4	13	29:35	31
7. Suhr	26	6	13	7	28:34	31
8. Klus-Bals.	26	7	10	9	36:43	31
9. Sursee	26	8	6	12	29:36	30
10. Hochdorf	26	7	8	11	25:33	29
11. Mendrisio	26	8	5	13	25:41	29
12. Emmenbr.+	26	8	4	14	29:47	28
13. Tresa++	26	6	6	14	25:35	24
14. Kölliken++	26	3	4	19	19:56	13

* für die Aufstiegsspiele qualifiziert.

** Entscheidungsspiel um die Teilnahme an den Aufstiegsspielen.

+ Teilnehmer an der Abstiegsrunde.

++ Direktabsteiger in die 2. Liga.

Das Entscheidungsspiel zwischen Buochs und Ascona in Bellinzona endete 0:2 für Ascona. Ascona bestritt die Aufstiegsspiele.

Dresswäscherin Frau Rosli Barmettler und dem Platzpersonal Angel und Benito Dominguez und allen hier nicht genannten Helfern. Ein Dankeschön verdienen auch die Automobilisten, welche jeweils für den Gratistransport der Mannschaft besorgt waren.

Beratung/Verkauf

KÉRASTASE
die Pflegelinie von
L'OREAL

BRAUN

Rasierer, Scherteile
und Zubehör

Ihr Haarschnitt-Spezialist

COIFFEUR

Gabriel

Damen- und Herrensalon
Bodenhostatt 1
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 - 620 46 53



**HOTEL ENGEL
STANS**

Der gutgeführte Landgasthof
im Zentrum von Stans

Ruth & Urs Emmenegger
Dorfplatz, 6370 Stans
Telefon 041 - 610 14 14

Ernst Blättler Werkzeugservice AG

Unterfeld
6374 Buochs
Telefon 041 - 620 34 33



**BEDACHUNGEN
FASSADEN
REPARATUREN
GERÜSTBAU**

Fredy Wallimann AG
Aumühlestrasse
6373 Ennetbürgen
Tel. 041 - 620 14 87

NICHT BILLIGER, ABER BESSER.



Er stand am längsten im Einsatz

Guido Schnarwiler, der zuverlässige Buochser Torhüter, war bei 25 Meisterschaftsspielen jeweils über die ganze Spielzeit im Einsatz. Er musste nur 22 Bälle aus seinem Tor holen. Nur der Torhüter der AC Bellinzona liess weniger Gegentreffer zu.



Die Buochser Torschützen der Saison 1995/96

Lötscher Peter	15
Berchtold André	7
Willemsen Michael	7
Kost Sven	4
Achermann Severin	3
Barmettler Marcel	3
Cavallucci Francesco	3
Wipfli Roman	2
Zwyssig David	2
Baumann Marco	1
Eigentore	3
Total	50

Folgende 25 Spieler kamen zum Einsatz

Schnarwiler Guido	25 x
Pekas Goran	25 x
Willemsen Michael	25 x
Berchtold André	24 x
Lötscher Peter	24 x
Barmettler Marcel	23 x
Kost Sven	22 x
Zwyssig David	22 x
Cavallucci Francesco	21 x
Achermann Severin	20 x
Odermatt Peter	20 x
von Holzen André	20 x
Baumann Marco	18 x
Wipfli Roman	17 x
von Flüe Bruno	11 x
Truttmann Martin	5 x
Servadio Aldo	2 x
Christen Hardy	1 x
Frank Christof	1 x
Frank Robert	1 x
Gander Thomas	1 x
Lakic Dalibor	1 x
Würsch Patrick	1 x
Zumbühl Daniel	1 x
Zumbühl René	1 x

Gruppeneinteilung

1. Liga Gruppe 3 Saison 1996/97
Ascona, Bellinzona, Buochs,
Chiasso, Concordia Basel, Hoch-
dorf, Mendrisio, Muri, Muttentz,
Riehen, Schötz, Suhr, Sursee,
Zug 94.

Das Mehr an Leistungen hat die «Winterthur»
in Führung gebracht.

1:0

winterthur

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

Agentur Beckenried-Buochs

Remigi Murer

eidg. dipl. Versicherungsfachmann
Ennetbürgerstrasse 19, 6374 Buochs

Telefon

Büro: 620 63 33 / Privat 620 22 64

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag,
08.00-12.00 und 13.30-17.30 Uhr

GIRO-Ruedi
Ruedi Wyrsch **M**-Detailist
Fischmattstr. 13, 6374 Buochs
Telefon 041-64 11 62
ab 3.96: 041-620 11 62

Fensterbänke

Treppenanlagen

Bodenbeläge

Granit

Kunststein

anado+co

Kunststeinwerk

Fadenbrücke 6
6374 Buochs

Tel.: 041 - 620 40 40

Fax: 041 - 620 64 69



Buochs II (3. Liga)

Eine Supersaison

Mit äusserst gedämpften Erwartungen stieg Buochs II in die Saison 1995/96. Die Prognose im Sportjournal der Luzerner Zeitung lautete: «Den eher unerfahrenen Buochsern steht keine leichte Saison ins Haus». Der Abgang von einem halben Dutzend Stammspielern aus der Vorsaison sorgte doch für einige Skepsis, nicht aber beim neuen Spielertrainer Marcel von Holzen und seinen Mitspielern. Optimistisch und mit viel Begeisterung wurde die Aufgabe angepackt. Die ganze Saison war von einem sehr guten Teamgeist geprägt. Mit dem verletzten Erstteamler Sandro Camenzind als Coach und mit Albert Risi als

Mannschaftsbetreuer konnte Spielertrainer von Holzen auf zwei wertvolle Helfer zählen.

Am Ende der Vorrunde belegte das Buochser Reserveteam den guten 5. Rang. In der Rückrunde avancierten die Buochser zum erfolgreichsten Team der Gruppe. In der zweiten Saisonhälfte holte Buochs II 25 Punkte, gefolgt von Sarnen mit 23, Ebikon mit 22, Eschenbach und LSC mit 20 und Stans mit 19 Punkten. Der stetige Vormarsch Richtung Tabellenspitze war umso erstaunlicher, weil im Verlaufe der Saison Peter Odermatt, Severin Achermann, Bruno von Flüe und Martin Truttman in die 1. Mannschaft integriert wurden. Die Buochser Mannschaft wirkte bei den meisten Spielen sehr kompakt und steckte am wenigsten Gegentreffer ein, schoss aber auch am wenigsten von allen Mannschaften der Gruppe.

Schlussangliste Saison 1995/96

1. Sarnen*	22	14	6	2	71:31	48
2. Ebikon*	22	14	4	4	52:26	46
3. Buochs II	22	13	4	5	30:22	43
4. Stans	22	12	6	4	43:31	42
5. Eschenb.	22	9	6	7	39:37	33
6. Alpnach	22	8	5	9	39:39	29
7. Südster	22	9	1	12	37:47	28
8. Luz. SC	22	7	5	10	37:37	26
9. Perlen	22	6	6	10	43:54	24
10. Kriens II	22	5	5	12	36:55	20
11. SC OG +	22	4	6	12	31:48	18
12. Root +	22	3	2	17	32:63	11

* = für die Aufstiegsspiele in die
2. Liga qualifiziert
+ = steigen in die 4. Liga ab

Resultate der Rückrunde

Buochs II	:	Ebikon	1:0
Buochs II	:	Sarnen	0:3
Root	:	Buochs II	0:2
Buochs II	:	Perlen/Buchr.	1:0
Alpnach	:	Buochs II	1:3
Buochs II	:	Luzerner SC	0:3
Südster	:	Buochs II	1:2
Buochs II	:	Stans	1:1
SCOG	:	Buochs II	0:1
Buochs II	:	Kriens II	2:1
Eschenbach	:	Buochs II	1:2

• Bikes

- Mountain • City • Trekking
- für Kinder

- Rennvelos
- Mofa's

Alles für den Zweirad-Sport

- Renn- und MTB-Schuhe
- Helme
- Bekleidung
- Brillen
- Accessoires
- und viel mehr!



Seefeldstr. 4
6374 Buochs
041-620 31 71

Do: ganzer Tag zu

Ist das Velo krank - flickt es Edwin Frank!

**DER
Ort für
Sport am
neuen
Ort**

Christen Sport
Buochs

Ennetbürgerstr. 4
041-620 55 77

**FOR FUN
AND ACTION**

Neu-Eröffnung am 30. März
Aerobic-Modeschau • Autogramm-
Stunde mit FCL Spieler • Muskel- und
Fett-Test • Dart-Wettbewerb und ...

... beachten Sie das Flugblatt in Ihrem Briefkasten,
kommen Sie vorbei. Es lohnt sich bestimmt!

Ski
Tennis
Fitness
Fussball
Trendsport
Hallensport
Wassersport
Snowboards



Ein Entscheidungsspiel gegen Ebikon um den Einzug in die Aufstiegsrunde war vor dem letzten Spiel noch möglich, doch leistete Spitzenreiter Sarnen mit einer Heimgniederlage gegen Ebikon keine Schützenhilfe. Trotzdem darf man auch unserer 2. Mannschaft zu einer glänzenden Saison gratulieren.

Buochs III (5. Liga)

Wie die 1. und 2. Mannschaft kann auch die 3. Mannschaft auf eine starke Saison zurückblicken. Bei der Winterpause belegte Buochs III noch den 4. Rang. Im Frühjahr arbeitete sich die Buochser Elf bis auf den 1. Rang vor. Erst in der letzten Begegnung wurde

Schlussrangliste Buochs III

1. Sarnen a	16/37
2. Buochs III	16/36
3. Luzern a	16/31
4. Kriens	16/26
5. Altdorf	16/26
6. Südstern	16/22
7. Horw	16/13
8. Küssnacht b	16/13
9. Hergiswil	16/ 1

Buochs III von Sarnen II überholt und um einen Punkt vom Aufstiegsplatz verdrängt. Auch den Spielern der 3. Mannschaft, wie auch Res Weber und Marcel Barmettler, welche die Mannschaft trainierten und betreuten, darf man zur guten Leistung gratulieren.



Buochs III. Hinten v. links: Roman Würsch, Christoph Wyss, Simon Märki, Jörg Würsch, Reto Taverna, Fabian Huser, Res Weber (Coach und Trainer). Mitte v. links: Stefan Mathis, Marco Barmettler, Koni Huser, Omar Cosa, Christian Gut, Andy Weber, Dani Rohrer. Vorne v. links: Cello Barmettler (Spielertrainer), Stefan Odermatt, Dani Gasser, Armin Dönni, Adrian Truttmann, Roger Würsch, Oliver Wernli, Harry van Uhm.

VOGEL

◆ Bodenbelags-Center ◆

Besuchen Sie unsere
aktuelle Ausstellung

- ◆ Parkett Seebuchtstr. 19
- ◆ Teppiche 6374 Buochs
- ◆ Hartbeläge Tel. 041 620 14 61

**Umzüge
Einlagerung
Verpackung
Int. Spedition**

gabriel
transport ag

6002 Luzern / 6373 Ennetbürgen
041 - 210 20 32 / 041 - 64 08 88

Bäckerei - Conditorei



Fischmattstr. 15 Buochs Tel: 620 14 77
Dorfplatz 3 Beckenried Tel: 620 12 26

ERÖFFNUNG

der neuen Filiale an der
Ennetbürgerstrasse 4 in Buochs
am 29./30. März 1996

Viele Überraschungen und ein
BERLINER-FESTIVAL

GD Günter Diehl AG
Auto-Elektro

Schützenmattstrasse 16, 6374 Buochs, Telefon 041 - 620 37 37

Einbau und Verkauf von:

- Kassettenradios und CD-Wechsler
- Natel C und D
- Bosch und Hella Erzeugnissen
- Batterien und Austausch-Aggregate

Reparaturen aller autoelektrischen Aggregate für:

- Personen- und Nutzfahrzeuge
- Baumaschinen
- Landw. Fahrzeuge
- Motorboote



Die 1.-Liga-Aufsteiger des Innerschweizerischen Fussballverbandes seit 1933

1937	Kickers Luzern	1978	Emmenbrücke
1939	SC Zug	1979	Sursee
1943	Kickers Luzern	1980	Buochs
1948	Emmenbrücke	1981	FC Zug
1956	Emmenbrücke	1983	Reiden
1963	Kickers Luzern	1984	Littau
1964	SC Zug	1985	Altdorf
1967	Brunnen	1987	Goldau
1968	Buochs	1989	Sursee
1969	Sursee	1995	Hochdorf
1972	Kriens	1996	Schötz
1973	Brunnen		
1974	Ebikon		
1975	FC Zug		
1976	Ibach		
1977	Emmen		

Emmenbrücke, Kickers und Sursee feierten schon dreimal einen Aufstieg in die 1. Liga, Brunnen, Buochs, FC Zug und SC Zug je zweimal.

Senioren und Veteranen

Aufstieg in die Meistergruppe, das erklärte Saisonziel bei den Senioren konnte mit einem komfortablen 7:2 Erfolg im letzten Spiel, beim bis dahin an der Spitze platzierten LSC, realisiert werden. Obwohl der Coach «Arthur» (Pius) Barnettler keine leichte Aufgabe hatte, waren doch einige wichtige Absenzen zu beklagen, konnte er mit einigen taktischen Überraschungen (mit Veteran Hans Gabriel) einen nie gefährdeten Sieg und somit Aufstieg verwirklichen.

Nicht nur auf dem Platz sondern auch danach wurden ausgezeichnete Leistungen geboten, die Euphorie war so gross, dass spät Abends wahrscheinlich das erste Mitternachtstraining,

kurz aber intensiv, auf dem Buochser Seefeld abgehalten wurde. (Bilder liegen bei Rick van Halm vor.). Gelöst von der Anspannung hat sich auch Coach Arthur für eine weitere Saison verpflichten lassen.

Die Senioren und Veteranen möchten sich bei dieser Gelegenheit noch beim Wirtepaar Marlis und Gerry bedanken und wünschen sich für die nächste Saison ab und zu einmal eine halbe Stunde länger!

Nachtrag: Kurz vor Rückrundenstart wurde noch ein für alle überraschender Transfer von unserem Ersatzkeeper «Odi» Odermatt zum Kantonsrivalen Stans getätigt («Odi» fährt seit diesem Transfer ein neues «Töffli»!?)



SUPER ...
EIN VOLLTREFFER IN -

Lichtpausen Fotokopien

helimoser
Hirschmattstr. 48 Luzern

MITGLIED CLUB 83
SPORT-CLUB BUOCHS

HOCHZEIT
FAMILIENFEST
ESSEN MIT FREUNDEN
FIRMENANLASS



natürlich im

Rigiblick am See
Buochs

am Seeplatz 3 CH-6374 Buochs
Tel. 041 620 48 64 Fax 041 620 68 74

CHÄLLER SCHWARZI
BAR CHATS

da Treff mit Pfiff



natürlich im

Rigiblick am See
Buochs

am Seeplatz 3 CH-6374 Buochs
Tel. 041 620 48 64 Fax 041 620 68 74



Dank seiner Fliegerqualitäten konnte Stans den Abstieg in die Regionalliga verhindern!

Das Ablösespiel ist noch ausstehend!

Mit *Anlaufschwierigkeiten* sind die Veteranen zur Rückrunde gestartet. Verletzungspech und ein schmales Kader haben ihr Wesentliches dazu beigetragen. Nachdem der Zug nach vorne jedoch bereits weg war, konnte man im zweiten Teil der Rückrunde unbeschwert aufspielen. Mit drei Siegen in den letzten drei Partien konnte man einen sehr guten Endspurt hinlegen und bereits einen kleinen Bonus für die neue Saison erarbeiten.

Zum Saisonabschluss hatten wir noch einmal die Gelegenheit mit unseren grosszügigen Sponsoren, Willi Niedermann, Fa. Niedermann Stans und Erich Amstad, Hotel Bellevue Seelisberg ein gemeinsames kleines Châletfest zu feiern. Wir möchten uns noch einmal recht herzlich bedanken und versuchen uns natürlich mit guten sportlichen Leistungen und wenn möglich auch sonst revanchieren.

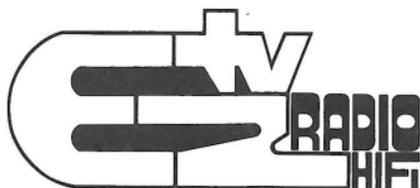
PS: Für die kommende Saison sind gemeinsame Aktivitäten mit unseren grössten Fans (unseren Frauen) eine Hauptpriorität.

Rangliste der Senioren

1. Buochs	14/28
2. Luzerner SC	14/27
3. Meggen	14/26
4. Ebikon	14/21
5. Perlen/Buchr.	14/18
6. Giswil a	14/17
7. Stans	14/11
8. Kerns	14/ 9

Rangliste der Veteranen

1. Perlen/Buchr.	14/32
2. Sempach	14/27
3. Sursee b	14/23
4. Ruswil	14/22
5. Eschenbach	14/19
6. Buochs	14/14
7. Weggiser SC	14/14
8. Nottwil	14/ 9



e. zimmermann
 ennetbürgerstr. 24
 6374 buochs
 tel. 041 - 620 20 54

HiFi-Vertretungen: NAD, Marantz, Nakamichi, Technics, Bose
CTV-Video Vertretungen: Grundig, Blaupunkt, Sony

Aus Buochsermilch:

- gut gelagerter Sbrinz
- Rahm und Butter
- 20 Sorten Joghurt im Glas
- Frischmilch
- Past- und Drinkmilch (Retourflaschen)

Fam. Gut

Buochs Tel. 620 11 15
Ennetbürgen Tel. 620 14 53



MALERGEŠCHÄFT A. HOHL



- sämtliche Malerarbeiten
- Reklame-Beschriftungen
- Desinfektionen aller Art
- Weiseln von Stallungen
- Design an Bauobjekten

Ennerbergstrasse 11
6374 Buochs
Telefon 041 - 620 53 92
620 29 75
Natel 077 - 42 78 51

BLUMENGESCHÄFT
 GÄRTNEREI
 GARTENBAU

petermann

BLUMENBINDEREI
 BLUMEN UND PFLANZEN
 GRABPFLEGE
 STEINARBEITEN
 GARTENPFLEGE

6374 BUOCHS . TEL. 041 - 620 11 54

Wir gedenken



Am 26. Mai 1996 verschied nach langer, schwerer Krankheit in seinem 80. Lebensjahr, unser Clubmitglied

Res Lussi - Müller,
Sonnhaldenstrasse 2, Ennetbürgen.

Er war ein treuer Matchbesucher auf dem Seefeld.



Am 31. Mai 1996 verschied kurz nach seinem 75. Geburtstag unser ehemaliges Clubmitglied

Willy Hug - Schuler,
Beckenriederstrasse 40, Buochs.

Er spielte in früheren Jahren in unserer 1. Mannschaft.



Am 13. Juni 1996 verstarb durch einen tragischen Autounfall im 69. Lebensjahr unser Clubmitglied und Mitglied unserer Supportervereinigung "Club 83"

Gusti Gisler - Jauch,
Utzigmatte 22, Altdorf.

Er war ein sehr engagiertes Mitglied unserer Supportervereinigung. Während mehreren Jahren war er auch erfolgreicher Präsident des FC Altdorf.

Wir werden den drei Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

NIEDERMANN

Heizungen · Ölfeuerungen · Lüftungen · Wärmelanlagen ·
Solaranlagen · Eigene technische Büros

Ennetbürgen Tel. 041 620 39 30 Stans Tel. 041 610 15 56

Volg **Ennetbürgen**
 mit Bäckerei  Konditorei
 ★★★ Telefon 041 620 11 46

Das einzige italienische
Restaurant mit
flambierten Spezialitäten:

Spaghetti in fünf verschiedenen
Variationen,
Rindsfilet, Entréecote,
Riesencrevetten mit viel Liebe
für Sie am Tisch zubereitet.

Beste exklusive italienische WEINE
aus auserlesenen Weingebieten.
Verlangen Sie unseren WEINPASS

Bacco



R I S T O R A N T E
P I Z Z E R I A

I T A L I E N I S C H E S
S P E Z I A L I T Ä T E N -
R E S T A U R A N T
I M

Giessenhof

BAHNHOFSTR. 2, 6383 DALLENWIL
TEL. 041-628 11 25, FAX 041-628 11 94
DIENSTAG RUHETAG

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Franco D'ariano und sein Team



Wir gratulieren

Auch im dritten Quartal 1996 können mehrere Sportclub-Mitglieder einen ganz besonderen Geburtstag feiern:

Es feiern den:

70. Geburtstag

am 4. 8. 1996 Arnold Barmettler, Bürgerheimstrasse 9, Buochs
Freimitglied

am 5. 9. 1996 Adolf von Holzen, Seestrasse 16, Ennetbürgen
Freimitglied

60. Geburtstag

am 13. 7. 1996 Alfred Bühlmann, Dorfstrasse 24, Buochs
Freimitglied

am 7. 9. 1996 Paul Würsch-Ambauen, Rosenweg 2, Beckenried
Passives Clubmitglied

am 26. 9. 1996 Peter Odermatt, Restaurant Frohsinn, Strengelbach
Passives Clubmitglied

50. Geburtstag

am 7. 7. 1996 Hermann Hofmann, Hugenstrasse 1, Emmetten
Juniorentainer

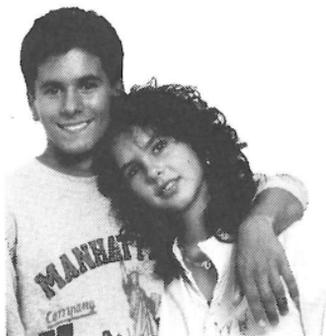
am 3. 9. 1996 Hansruedi Muther, Bitzistrasse 4, Ennetbürgen
Veteranenspieler

am 12. 9. 1996 Hans Stalder-Bissig, Stanserstrasse 7, Ennetbürgen
Passives Clubmitglied

am 27. 9. 1996 Werner Murer, Kirchweg 19, Beckenried
Mitglied «Club 83»

Wir gratulieren unseren Jubilaren herzlich und wünschen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!

Unabhängigkeit ab fünfzehn



« Kontokarte, Vorzugszins,
Zahlungen bargeldlos erle-
digen – das und noch mehr
bietet das Raiffeisen-Jugend-
konto!
Informiere Dich. »

RAIFFEISEN

die Bank, die ihren Kunden gehört



**Kreuz
Pub**

BILLARD * SNOOKER

ENNETBÜRGEN
IM HOTEL-RESTAURANT KREUZ

ÖFFNUNGSZEITEN

MO-FR 17.00 – 24.00H

SA+SO 14.00 – 24.00H

AUF IHREN BESUCH
FREUT SICH
BEDA + PERSONAL

Vorprojekt Bauführung
Bauprojekt Bauleitung

ACHERMANN
ARCHITEKTUR - ATELIER

ENNETBÜRGERSTRASSE 1
6 3 7 4 B U O C H S
TEL. 0 4 1 - 6 2 0 3 6 8 9

Unsere Leistungen im Wohnungs-,
Industrie- und öffentlichen Bau so-
wie Renovationen und Altbausanie-
rungen.



Ein Rat
Ein Text
Eine Idee
Ein Inserat
Ein Konzept
Ein Briefkopf
Eine Broschüre
Eine Drucksache
Ein anderer Wunsch?
Ein Anruf genügt: 041-64 06 36

PR- und Werbeberatung

• Konzeption • Text • Grafik • Satz
Turmattstrasse 2a (hinter Rigiblick)
6374 Buochs Fax 041-64 06 37



Zoe Haas & Roger Jud
Mühlebachstrasse 5
6370 Stans

Tel. : 041 / 61 06 70

- * Spezielles Rückentraining
- * Krafttraining
- * Herz - Kreislauftraining
- * Aerobic

- * Ausbildung für Aerobic Instruktoren
 - * Physiotherapie
 - * Sauna / Dampfbad
 - * Kosmetik
-

**Ladenbau
Küchen
Innenausbau**

R - Design

...mit Pep!



Rinderknecht Schreinerei

Ennetbürgerstrasse 29

6374 Buochs

Telefon 041 620 75 20

Telefax 041 620 40 42